

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **92 (1974)**

Heft 221

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



**Ct. de Genève** (1888)  
 Faillie: I.D. SA, fournir tous genres de services à des entreprises industrielles ou commerciales, notamment dans le domaine des études de marché, des conseils en matière de publicité, de gestion et de management, de négociation de marchés et de contrats d'approvisionnement, ayant son siège 40, Avenue d'Aire à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 27 août 1974.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 septembre 1974.  
 Délai pour les productions: 10 octobre 1974.

1211 Genève, le 21 septembre 1974  
 Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

**Einstellung des Konkursverfahrens**

(SchKG 230)

**Kt. Zürich** (1889)  
 Ueber die Xerama AG, Kauf und Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien usw., Bleicherweg 33, c/o Fides Treuhandvereinigungs, 8027 Zürich 2, ist mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 30. August 1974 der Konkurs eröffnet worden.  
 Das Verfahren wurde aber mit Verfügung vom 17. September 1974 mangels Aktiven eingestellt.  
 Falls nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen von dieser Bekanntmachung an gerechnet die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8002 Zürich, den 21. September 1974  
 Konkursamt Enge-Zürich  
 Bederstrasse 28  
 R. Heusser, Notar-Stv.

**Kt. Graubünden** (1875)  
 Ueber die Firma Interten GmbH, Quaderstrasse 7, 7000 Chur, ist mit Entscheidung vom 31. Juli 1974 der Konkurs eröffnet worden. Mit Verfügung vom 17. September 1974 ist die Einstellung mangels Aktiven durch den Konkursrichter bewilligt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Oktober 1974 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- leistet, gilt das Konkursverfahren als eingestellt.

7000 Chur, den 17. September 1974  
 Konkursamt Chur:  
 U. Ardüser

**Kt. Aargau** (1863)  
 Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 4. Juli 1974 den Konkurs über die Firma Interconto Treuhand AG, Wettingen (Büro in Dietikon, Hasenbergstrasse 7), stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 12. September 1974 mangels freier Aktiven wieder ein.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. Oktober 1974 die Durchführung des Konkurses verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, den 21. September 1974  
 Konkursamt Baden

**Kt. Aargau** (1862)  
 Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 21. August 1974 den Konkurs über die Firma Plastic-Print AG vormals Zimmer & Co. Plastic-Print, in Würenlos, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 12. September 1974 mangels Aktiven wieder ein.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. Oktober 1974 die Durchführung des Konkurses verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1500.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, den 21. September 1974  
 Konkursamt Baden

**Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Luzern** (1890)  
 Im Konkurs über die Spinner AG, Kinder- und Damenkleiderfabrik, Wesemlinrain 16, in Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

6004 Luzern, den 21. September 1974  
 Konkursamt Luzern-Stadt

**Kt. St. Gallen** (1891)  
**Aufgabe von Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldner: Rupp-Nölly Alois, Wiedenhofweg 4, 9470 Buchs SG.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 23. September bis 2. Oktober 1974.  
 9473 Gams, den 21. September 1974  
 Konkursamt Werdenberg in Gams

**Kt. St. Gallen** (1877)  
**Aufgabe von Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldner:  
 1. Wyrsch Walter, Architekt, Obermatten, 8735 Rüeterswil.  
 2. Forte-Succi Leone, Damen- und Herrenschneider, 8737 Gommiswald.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 25. September bis 4. Oktober 1974.  
 8640 Rapperswil, den 17. September 1974  
 Das Konkursamt

**Kt. Aargau** (1888)  
 Im Konkursverfahren des Ackermann Willy, geboren 1933, von Wolfwil, Reitlehrer, Pferdepfleger, Mortal, 5722 Gränichen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis spätestens 2. Oktober 1974 beim Bezirksgericht Aarau bzw. Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt gelten.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5000 Aarau, den 17. September 1974  
 Konkursamt Aarau

**Kt. Aarau** (1879)  
 Im summarischen Konkursverfahren über die Firma Transport AG, Menziken, liegt der neu angefertigte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern in der Zeit vom 23. September 1974 bis 2. Oktober 1974 beim Konkursamt Lenzburg auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis längstens 2. Oktober 1974 beim Bezirksgericht Kulm, in Unterkulm, anhängig zu machen, ansonst dieser als anerkannt betrachtet wird.

5600 Lenzburg, den 16. September 1974  
 Konkursamt Kulm in Lenzburg

**Kt. Aargau** (1876)  
 Gemeinschuldnerin: Firma Aquamat AG, 5268 Eiken.  
 Der Kollokationsplan liegt für die beteiligten Gläubiger beim Betriebsamt Rheinfelden als ausserordentliches Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. Eine Klageeinreichung ist beim Bezirksgericht Laufenburg anzuhängen.

4310 Rheinfelden, den 17. September 1974  
 Der ausserordentliche  
 Konkursbeamte H. Augsburger  
 Postfach 41, 4310 Rheinfelden

**Kt. Aargau** (1897)  
 Im summarischen Konkursverfahren der Firma Wegmann Anton AG, Heizungen, Sanitäre Anlagen, Baugeschäft, in Mellikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis spätestens 1. Oktober 1974 beim Bezirksgericht Zurzach, letztere beim Gerichtspräsidium Zurzach, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt gelten.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Zurzach geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

8437 Zurzach, den 13. September 1974  
 Konkursamt Zurzach

**Kt. Thurgau** (1864)  
**Kollokationsplan- und Inventuraufgabe**  
 Im Konkurs über die Firma Mera AG, 8253 Diessenhofen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern vom 23. September 1974 bis 2. Oktober 1974 im Büro des Betriebsamtes Diessenhofen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Diessenhofen anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet würde.

8253 Diessenhofen, den 13. September 1974  
 Für das Konkursamt Diessenhofen;  
 Betriebsamt Diessenhofen

**Ct. du Valais** (1878)  
 Faillie: I.O.M. SA «International Oil Marketing», 1950 Sion.  
 L'état de collocation de la faillite susmentionnée peut être consulté à l'office susmentionné.  
 Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1950 Sion, le 16 septembre 1974  
 Office des faillites de Sion  
 Le préposé: R. Girard

**Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite**

(SchKG 268) - (LP 268)

**Kt. Luzern** (1892)  
 Das Konkursverfahren über Häfiger Rudolf, Vertreter, früher Seehofstrasse 3, nun Bernstrasse 21 in Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 18. September 1974 als geschlossen erklärt worden.  
 6004 Luzern, den 21. September 1974  
 Konkursamt Luzern-Stadt

**Kt. Aargau** (1865)  
 Das Konkursverfahren über Nussbaum Walter, 1931, kaufmännischer Angestellter, von Densbüren, in Wettingen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 12. September 1974 als geschlossen erklärt worden.  
 5400 Baden, den 21. September 1974  
 Konkursamt Baden

**Kt. Aargau** (1893)  
 Gemeinschuldner: Mettler Hans Jörg, 1946, Transporte, von Hemberg SG, in Möhlin, Inhaber der am 21. Dezember 1973 im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöschten Firma Mettler H. J., Transporte, Neuhäuserstrasse 48, Frauenfeld.  
 Datum des Schlusses: 18. September 1974.  
 4310 Rheinfelden, den 18. September 1974  
 Konkursamt Rheinfelden

**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257-259)

**Kt. Zürich** (1649)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**

Im Auftrage der ausseramtlichen Konkursverwaltung Firma Neutra Treuhand AG im Konkurs über Oetti Wilhelm, geboren 1924, von Zeikon TG, Kaufmann, Seestrasse 100, 8802 Kilchberg, wird die nachstehende Liegenschaft Donnerstag, den 26. September 1974, 15 Uhr, im Hotel «Krone Unterstrass», 8006 Zürich, Schaffhauserstrasse 1, öffentlich versteigert.

Grundbuch Unterstrass Blatt 1874, Kat. Nr. 1472, Plan 25:  
 Hotel mit Restaurant «Coronado», Schaffhauserstrasse 137 in Zürich 6, unter Vers. Nr. 1382 für Fr. 1 500 000.- versichert - Schätzung 1970 - mit fünf Aren 01,3 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.  
 Dienstbarkeit, Anmerkungen und Vormerkungen laut Lastenverzeichnis.  
 Konkursamtliche Schätzung:  
 Liegenschaft Fr. 2 940 000.-  
 Zugehör Fr. 230 000.-  
 Total Fr. 3 170 000.-

Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 100 000.- zu leisten.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 12. bis 26. September 1974 beim Konkursamt Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich, zur Einsicht auf.  
 Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht.

8006 Zürich, den 24. August 1974  
 Konkursamt Unterstrass-Zürich  
 Schaffhauserstr. 2, 8006 Zürich  
 Telefon 28 94 26

**Kt. Zürich** (1881)  
**Liegenschaftsteigerungen**

Im Konkurs über Fehr Jakob, geboren 1917, Direktor, Hardaustasse 23, Zürich 3, werden im Auftrag der ausseramtlichen Konkursverwaltung durch das Konkursamt Wiedikon-Zürich die nachstehenden Liegenschaften Donnerstag, den 24. Oktober 1974, 14.30 Uhr im Restaurant Falken, Zurlindenstrasse 85, Zürich 3, auf öffentliche Steigerung gebracht:

In Zürich 5: Quartier Industrie, Grundbuchblatt 524, Plan 37, Kat. Nr. 2601, Wohnhaus Sihlquai 280, unter Assek. Nr. 2827 für Fr. 285 000.- versichert, Schätzung 1967, mit zwei Aren 26,0 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, Dienstbarkeiten und Anmerkungen gemäss Lastenverzeichnis. Konkursamtliche Schätzung Fr. 700 000.-

In Zürich 7: Quartier Hirslanden, Grundbuchblatt 472, Plan 4, Kat. Nr. 3997, Wohnhaus mit zwei Zinnenanbauten, Forchstrasse 168, unter Assek. Nr. 307 für Fr. 335 000.- versichert, Schätzung 1967, mit vier Aren 69,5 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum und Garten. Anmerkungen und Dienstbarkeiten gemäss Lastenverzeichnis. Konkursamtliche Schätzung Fr. 950 000.-

Die Liegenschaften können wie folgt besichtigt werden:  
 Sihlquai: Mittwoch, den 9. und 16. Oktober 1974  
 Forchstrasse 168: Dienstag, den 8. und 15. Oktober 1974, jeweils von 13.30 bis 15 Uhr

Bei beiden Liegenschaften hat der Ersteigerer unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 30 000.- zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 7. bis 18. Oktober 1974 beim Konkursamt Wiedikon-Zürich Weststrasse 41, 8036 Zürich, zur Einsicht auf.

Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht. (Der Bundesbeschluss vom 23. März 1961 ist durch die Aenderung vom 21. März 1973 verschärft worden.)

8003 Zürich, den 21. September 1974  
 Konkursamt Wiedikon-Zürich  
 E. Spitznagel, Notar

**Kt. Thurgau** (1894)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**

Im Konkursverfahren über die Verlassenschaft des am 12. August 1973 verstorbenen Lutz Jakob, Baumeister, geboren 26. Oktober 1912, wohnhaft gewesen Burgstrasse 7, Weinfelden, gelangt nachbezeichnete Liegenschaft Freitag, den 18. Oktober 1974, um 14 Uhr, im Restaurant Sternen, Weinfelden, auf einmalige öffentliche Steigerung: Grundbuch Weinfelden: Parz. Nr. 877, 8, 86 Aren Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Wohnhaus und Oek. Gebäude Nr. 7 an der Burgstrasse Weinfelden, brandversichert für Fr. 428 000.-. Parz. Nr. 870, 1, 83 Aren Hofraum, Burgstrasse Weinfelden.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 114 000.-

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 26. September bis 5. Oktober 1974 beim Betriebsamt Weinfelden zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat am Steigerungstag unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten.

Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973, und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973, aufmerksam gemacht.

8750 Weinfelden, den 16. September 1974  
 Für das Konkursamt Weinfelden  
 Betriebsamt Weinfelden





## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

9. September 1974.  
Stiftung Bad Pfäfers, in Pfäfers SG (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1974, S. 2136). Robert Frehner, Verwalter, wohnt nun in Valens, Gemeinde Pfäfers SG.

10. September 1974.  
Personalfürsorgestiftung des Heilpädagogischen Schulzentrums Rapperswil-Jona, in Rapperswil SG (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1971, S. 184). Sigrid Klenke, Mitglied des Stiftungsrates, heisst nun infolge Verheiratung Sigrid Vertone-Klenke.

13. September 1974.  
Personalfürsorgestiftung der Firma Willi Gerber, Sonnenhof-Garage, in Zuzwil SG. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. September 1974 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei unverschuldeter Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung: Stiftungsrat bestehend aus mindestens 3 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Mitglieder des Stiftungsrates: Willi Gerber, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Marielouise Gerber, Vizepräsidentin, beide von Röttenbach i. E., in Zuzwil, und Werner Künzle, von Waldkirch und Gaiserwald, in Wil SG, letztere zwei mit Kollektivunterschrift zu zweien; sie zeichnen jedoch nicht unter sich. Verwaltungsdomicil: bei der Stifterfirma, Grüegg.

## Granbünden — Grisons — Grigions

6. settembre 1974.  
Fondo di previdenza della Ditta Mascioni & Zala S.A., in Campascio, comune di Brusio. Nuova fondazione costituita con atto pubblico di data 11. 1. 1974. Scopo: la previdenza a favore dei beneficiari designati in seguito contro le conseguenze economiche della vecchiaia, morte, invalidità, malattia, infortunio e nei casi di stati di bisogno. Beneficiari sono i prestatori d'opera della Ditta fondatrice i loro congiunti e superstiti, nonché le persone per le quali il prestatore d'opera ha provveduto in modo comprovabile fino ultimo. Consiglio di fondazione si compone di almeno 2 membri: Boris Zala, da Brusio, presidente; Giusto Soler, da Lumbrein, vice-presidente; Dr. Plinio Zala, da Brusio, tutti in Campascio, comune di Brusio, e Raulo Zala, da ed in Poschiavo; tutti con firma collettiva a due. Domicilio: c/o Mascioni & Zala S.A.

9. September 1974.  
Pro Laax, in Laax. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. 8. 1974. Zweck: Förderung der kulturellen Bestrebungen und Einrichtungen in der Gemeinde Laax; Beitragsleistungen an Personen und Vereinigungen, die Kultur, Sitten, Brauchtum und Sprache (namentlich romanisch) pflegen und fördern; Erwerb von Grundbesitz und Dienstbarkeiten zur Sicherstellung des Geländes für Sportausübung; Planung, Erstellung und Beitragsleistungen für öffentliche Sportanlagen; Unterstützung wertvoller Arbeiten, Leistungen und Bestrebungen Kunstschaffender, zu denen auch Vertreter der Literatur, der Dichtung und Musik gehören, sowie Leistungen auf dem Gebiete des Sports. Stiftungsrat: 5 Mitglieder. Zeichnungsberechtigte Stiftungsräte: Eugen Hangartner, von Altstätten SG, Präsident; Pieder Anton Arpagaus, von Laax, Vizepräsident, und Augustin Killias, von Chur, Rechnungsführer, alle in Laax. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Rechnungsführer. Domiciladresse: c/o Gemeindeverwaltung.

## Aargau — Argovie — Argovia

11. September 1974.  
Personalfürsorgestiftung der landwirtschaftlichen Genossenschaft Brugg, in Brugg (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1968, S. 2484). Das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Albert Meier-Schneider ist erloschen. Neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Präsident ist Walter Knecht-Frei, von Döttingen AG, in Windisch AG.

11. September 1974.  
Pflegeheim Sennhof (Däster'sche Stiftung), in Vorderwald (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1967, S. 2784). Das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Vizepräsidenten Karl Rösch ist erloschen. Neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Vizepräsident ist Werner Fiechter-Mangold, von Dürrenroth BE, in Murgenthal.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

4. September 1974.  
Personalfürsorgestiftung der Firma Emil Bodenmann Metzger AG, in Romanshorn (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1964, S. 1768). Kurt Schmidinger, Präsident, und Christian Mösl, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Emil Bodenmann-Haltiner, als Präsident mit Einzelunterschrift; Lina Bodenmann-Haltiner und Hans-Rudolf Bodenmann-Reiplinger, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien; alle von Trogen, in Romanshorn.

13. September 1974.  
Personalfürsorgestiftung der Firma E. Hartmann, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1971, S. 2074). Ernst Hartmann, Präsident, und Arthur Baur, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Erwin Hartmann-Nater, bisher Besitzer, ist nun Präsident; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu wurden als Besitzer in den Stiftungsrat gewählt: Walter Underbusch, von Zürich, in Kreuzlingen; Klaus Wolff, deutscher Staatsangehöriger, in Dözwil, und Dora Osterwalder-Hartmann, von Gaiserwald und Waldkirch, in Kreuzlingen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

11 settembre 1974.  
Fondazione Asilo infantile San Giacomo e Filippo, in Gordevio (FUSC dell'8. 6. 1963, No 131, p. 1684). La Fondazione è soppressa e cancellata per decisione del Lod. Consiglio di Stato del 4 giugno 1974.

## Ufficio di Faido

12 settembre 1974.  
Fondazione di previdenza Fratelli Tenconi SA e Garage Tenconi, in Airolo (FUSC del 24. 8. 1974, No 197, p. 2320). Edoardo Tenconi, membro, è nominato presidente, e Fausto Tenconi, presidente, diventa membro del consiglio di amministrazione.

## Ufficio di Locarno

12 settembre 1974.  
Fondazione Laura Pancaldi Pasini, in Ascona (FUSC del 22. 11. 1969, No 274, p. 2697). Giuseppe Rampazzi, dimissionario, non è più presidente del consiglio della fondazione; la sua firma è cancellata. Nuovo presidente è nominato Armando Cotti, da Prato Sornico, in Ascona, con diritto di firma collettiva a due.

## Ufficio di Lugano

5 settembre 1974.  
Fondazione di previdenza per il personale della ditta Rosso Antico S.A., in Barbengo. Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile dell'8 luglio 1974, una fondazione. Scopo: la previdenza a favore dei dipendenti della ditta, nonché dei loro familiari e superstiti, mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte, di malattia, d'invalidità o di altri stati di bisogno. La gestione della fondazione è affidata ad un consiglio di fondazione composto di 4 membri, di cui 2 designati dalla ditta e due dai destinatari. L'ufficio di revisione viene designato dalla ditta, come pure il presidente del consiglio di fondazione. Il consiglio di fondazione è composto da: Dr. Alberto Monzini, di nazionalità italiana, in Bologna (I), presidente; Dr. Sergio Cosma, di nazionalità italiana, in Barbengo, membro; Manfred Ruckh, da Mex VS, in Breganzona, membro, e Robert Bouduban, da Curroux, in Caglio, membro, tutti con firma collettiva a due.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aubonne

10 settembre 1974.  
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société anonyme Mignot et Terry Bois S.A., à St-George. Venir en aide aux membres du personnel de la société anonyme «Mignot et Terry Bois S.A.», à St-George, en cas d'invalidité, de vieillesse, de maladie, d'accidents, de chômage, de décès ou d'autres causes non fautive de dénuement (FOSC du 18. 5. 1968, p. 1075). Par décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique du canton de Vaud du 22 août 1974, l'acte de fondation a été révisé. Les faits antérieurs publiés sont modifiés sur les points suivants. Nouveau nom: Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Mignot et Terry Bois S.A. et des sociétés affiliées. Nouveau but: venir en aide aux membres du personnel de la société anonyme «Mignot et Terry Bois S.A.», à St-George, et des sociétés affiliées, en cas d'invalidité, de vieillesse, de maladie, de chômage, de décès ou d'autres causes non fautive de dénuement. Les nouveaux statuts portent la date du 9 août 1974.

## Bureau de Lausanne

4 septembre 1974.  
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Sorisa, Société de représentations industrielles S.A., à Lausanne (FOSC du 15. 1. 1966, p. 150). Par décision du 27 septembre 1973, le Département de l'Intérieur et de la Santé publique du canton de Vaud a constaté la dissolution et la liquidation de la fondation; elle est radiée d'office conformément à l'article 104, ORC.

4 septembre 1974.  
The Employee Welfare Foundation of Dymo International S.A., à Lausanne (FOSC du 21. 11. 1970, p. 2658). La signature de Claude L. Ganz et Jean-Jacques Eschenmoser est radiée. La fondation est également engagée par la signature individuelle de Richard B. Stein (inscrit), nommé président, actuellement à San Francisco, et par la signature collective à deux de vice-président Gerhard Werner, des USA, à Lutry, et du secrétaire Pierre Dupuis, de Saubraz, à Lausanne.

6 septembre 1974.  
Fonds pour bourses d'études de Maillefer S.A. Renens, à Renens (FOSC du 5. 10. 1968, p. 2152). Par suite du transfert de son siège à Ecublens, la fondation a été inscrite au registre du commerce de Morges (FOSC du 31. 8. 1974, p. 2376). Elle est, en conséquence, radiée d'office du registre de Lausanne.

6 septembre 1974.  
Fonds de prévoyance en faveur du Personnel de Maillefer S.A., à Renens (FOSC du 13. 5. 1961, p. 1372). Par suite du transfert de son siège à Ecublens, la fondation a été inscrite au registre du commerce de Morges (FOSC du 31. 8. 1974, p. 2376). Elle est, en conséquence, radiée d'office du registre de Lausanne.

10 septembre 1974.  
Fondation Irène, Nada, Andrée Chuard-Schmid, à Lausanne (FOSC du 17. 8. 1974, p. 2264). Dominique Rivier (inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

11 septembre 1974.  
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Deltec Anval S.A., Lausanne, à Lausanne. Nouvelle fondation. Date des statuts: 11 juillet 1974. But: venir en aide aux employés et ouvriers de la fondatrice et à leurs familles, pour les aider à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de charges de famille, retraite, invalidité, décès. Conseil de fondation: 1 à 5 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de: Mario E. Haller, de Zurich, à Lausanne, président; Eric Baudat, d'Arnex-sur-Orbe VD, et Genthod GE, à Lausanne, et Monique Barbey, de Morlon FR, à Lausanne. Adresse: Rue Marterey 5 (chez Deltec Anval S.A.).

## Bureau de Morges

3 septembre 1974.  
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Carl Bardusch, Wäscherei, Färberei und Chemisches Reinigungswerk, à Ettingen (Allemagne), succursale de Saint-Sulpice, à St-Sulpice (FOSC du 10. 10. 1970, p. 2294). Par suite du transfert du siège de la fondation à Yverdon (FOSC du 31. 8. 1974, p. 2376), la raison est radiée d'office au registre du commerce de Morges.

## Bureau d'Yverdon

9 septembre 1974.  
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise H. Décoppet, à Yverdon (FOSC du 23. 6. 1962, p. 1848). Selon décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique du canton de Vaud du 27 août 1974, la fondation a modifié son nom: Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Horace Décoppet S.A. entreprise générale du bâtiment et des travaux publics.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau de Sion

10 septembre 1974.  
Fondation de prévoyance en faveur des Cadres de la Plâtrière SA, à Sion. Par acte authentique du 18 juin 1974, il a été constitué sous ce nom, une fondation, qui a pour but de prendre, en faveur des cadres de l'entreprise, des mesures complémentaires de prévoyance sociale, en dehors des prescriptions légales du futur régime obligatoire. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 3 ou de plusieurs membres, qui sont tous désignés par la fondatrice. Le conseil de fondation désigne les contrôleurs. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président signant avec un autre membre du conseil. Celui-ci est composé de Bernard Filippini, de et à Sion, président; Lucien Chesaux, de et à Saillon, secrétaire; René Vocat, de St-Luc, à Muraz/Sierre, membre; Michel Lamon, de et à Lens, membre. Adresse: c/o la Plâtrière S.A., à Sion.

## Neuenburg — Nenchâtel — Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

12 septembre 1974.  
Fonds de prévoyance pour le personnel de Schlee et Co à La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds. Sous ce nom il a été constitué, selon acte authentique dressé le 13 août 1974, une fondation qui a pour but de protéger le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, de la maladie ou de toutes autres circonstances justifiant un appui financier et de verser des prestations aux survivants du personnel décédé. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de 6 membres, dont 2 sont désignés par la fondatrice et 4 par le personnel, ces derniers étant choisis en son sein et nommés par lui. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Hermann Schlee, de et à La Chaux-de-Fonds, président; Marcel Nydegger, de Guggisberg BE, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. Adresse de la fondation: rue de la Repos 9 et 11, dans les bureaux de Schlee et Co.

## Genève — Genève — Ginevra

6 septembre 1974.  
Fondation du Docteur Pierre Conne, à Presinge (FOSC du 21. 1. 1967, p. 258). Acte de fondation modifié le 7 août 1974. Nouveau siège: Genève. Hélène Chervet, vice-présidente du conseil, est maintenant domiciliée à Genève. Adresse: 9, rue Etienne-Dumont, chez Hélène Chervet. Arrêté du Département des finances et contributions du canton de Genève.

6 septembre 1974.  
Caisse de retraite en faveur du personnel de la Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache. Société Anonyme, à Genève (FOSC du 5. 10. 1968, p. 2152). Acte de fondation modifié le 30 août 1974. Nouveau siège: Thônex. Adresse: chemin du Foron, chez la Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache Société Anonyme. Arrêté du Département des finances et contributions du canton de Genève.

6 septembre 1974.  
Fonds de Prévoyance en faveur du Personnel de la Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache, Société Anonyme, à Genève (FOSC du 12. 10. 1968, p. 2206). Acte de fondation modifié le 30 août 1974. Nouveau siège: Thônex. Adresse: chemin du Foron, chez la Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache Société Anonyme. Arrêté du Département des finances et contributions du canton de Genève.

6 septembre 1974.  
Fondation pour le Développement de l'Instruction et de l'Education Physique de la Jeunesse Française de Genève, à Genève (FOSC du 2. 2. 1963, p. 334). Les pouvoirs d'André Givaudan, Ernest Pachon, Suzanne Salzmanowicz, Michel Daunay, Edmond Giromini et Conrad Hentsch sont radiés. Signature collective à deux d'Edmond de Rothchild, nommé président, ou André Guinand, vice-président, avec Henri Sillion, ou Pierre Châtelain, ou Paul Randon, ou Georges Renard, ou Jean Tardy, de France, à Genève, ou Robert Monnot, de France, à Chêne-Bougeries, ou Luc Ernoult, de France, à Satigny, ou Joseph Kowalski, de Port-Alban FR, à Collonge-Bellerive, ou Claude Michel, de France, à Chêne-Bougeries, ou André Joret, des Closières, de France, à Genève, tous membres du conseil.

6 septembre 1974.  
Fondation des immeubles pour les organisations internationales (FIPOI), à Genève (FOSC du 23. 12. 1972, p. 3298). Acte de fondation modifié le 7 juin 1974 sur des points non soumis à publication. Signature: collective à deux de René Keller, président, ou Michel Constantin, ou Claude Grosgrin, de et à Genève, avec Jean Babel, nommé vice-président, ou Robert Vieux, ou Jaques Vernet, de et à Genève, tous membres du conseil. Signature collective avec un membre du conseil a été conférée à Pierre Piguet, de Genève, à Berne, directeur. Les pouvoirs de Max von Tobel, François Picot et François Peyrot sont radiés. Décision du Département fcd. de l'int.

6 septembre 1974.  
Caisse de pensions en faveur du personnel des Laboratoires Sauter SA, à Vernier (FOSC du 12. 12. 1970, p. 2835). Adresse: 46, avenue (et non chemin) de l'Étang, chez Laboratoires Sauter SA.

6 septembre 1974.  
Fonds de Prévoyance du Personnel des Laboratoires Sauter SA, à Vernier (FOSC du 12. 12. 1970, p. 2835). Adresse: 46, avenue (et non chemin) de l'Étang, chez Laboratoires Sauter SA.

6 septembre 1974.  
Fondation de prévoyance du personnel de Selas Corporation of America, European Division SA, à Genève (FOSC du 17. 8. 1968, p. 1793). La fondation est radiée par suite de sa dissolution.

## Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

271873. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1974, 17 Uhr.  
Alexandra De Markoff Sales Corporation, 40 West 57th Street, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarlotionen, Zahnputzmittel; Desodorisierungsmittel für persönlichen Gebrauch. (Int. Kl. 3, 5)

ALEXANDRA DE MARKOFF  
SUPRA-BROW

271874. Hinterlegungsdatum: 4. September 1973, 18 Uhr.  
Hazeltime Corporation, Pulaski Road, Greenlawn (Huntington, New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche Apparate und Instrumente; elektrische, elektronische und elektro-optische Apparate und Instrumente, nämlich Datenverarbeitungsanlagen, Aufzeichnungs-, Wiedergabe- und Speicherrückführung für Computer, einschliesslich Zubehör, nämlich Druckeinheiten, Bandkassetten, digitale Datensichtgeräte, Tastenfelder; Apparate und Instrumente zur Überwachung des Luftverkehrs, Radareinrichtungen, Funkortungs-, Kontroll- und Überwachungsgeräte für Satelliten, Flugzeuge, Schiffe und Landfahrzeuge, Fernsehübertragungsgeräte zur Verwendung im Handel und beim Militär, Instrumente und Apparate für die Vorbesichtigung, Abstimmung und Prüfung von Farbfilmern und -photos. (Int. Kl. 9)

## HAZELTINE

271875. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1974, 20 Uhr.  
Justin & Rose Limited, West Way House, Elms Parade, Oxford (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Tabak, Tabakwaren, einschliesslich Zigaretten, Zigarren, Zigarillos, Stumpfen; Raucherartikel und Streichhölzer. (Int. Kl. 34)

WHEN THE OCCASION  
DEMANDS IT JUSTIN & ROSE

271876. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1974, 17 Uhr.  
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, einschliesslich künstlicher Gliedmassen, Augen und Zähne. (Int. Kl. 10)

## MEDIDOSER

271877. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1974, 17 Uhr.  
Anco International Corporation, 992 High Ridge Road, Stamford (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel.

Käse und Käseprodukte. (Int. Kl. 29)

## RONDELÉ

271878. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1974, 7 Uhr.  
International Telephone and Telegraph Corporation, 320 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Blitzlichtgeräte für Kameras. (Int. Kl. 9)

## MAGICFLASH

271879. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1974, 19 Uhr.  
Gambro Verkaufs AG, Genferstrasse 8, Zürich 2. - Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate (einschliesslich künstliche Glieder, Augen und Zähne), insbesondere künstliche Nieren und deren Teile. (Int. Kl. 10)

## GADIA

271880. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1974, 19 Uhr.  
Gambro Verkaufs AG, Genferstrasse 8, Zürich 2. - Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate (einschliesslich künstliche Glieder, Augen und Zähne), insbesondere künstliche Nieren und deren Teile. (Int. Kl. 10)

## GAMBRO DIA

271881. Hinterlegungsdatum: 3. April 1974, 17 Uhr.  
Konishiroku Photo Ind. Co., Ltd., No 1, Nihombashi-Muromachi 3-chome, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Lichtempfindliche lithographische Erzeugnisse. (Int. Kl. 1)

## SAKURALITH

271882. Date de dépôt: 5 juillet 1974, 20 h.  
Willy Felber, route cantonale, Tolochenaz (Vaud); adresse commerciale: Haute Performance Morges, W.H. Felber, Morges (Vaud). - Fabrication et commerce.

Voitures automobiles. (Cl. int. 12)

## FELBER FF

271883. Hinterlegungsdatum: 26. April 1974, 17 Uhr.  
Johns-Manville Corporation, Greenwood Plaza, Denver (Colorado, USA). - Fabrikation und Handel.

Baumaterialien, Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Stein- und Zementmaler; Schornsteine. (Int. Kl. 19)

## DUROC

271884. Hinterlegungsdatum: 29. April 1974, 17 Uhr.  
Amstutz-Produkte AG Eschenbach, Eschenbach (Luzern). - Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 149267 von Turco-Produkte AG Eschenbach, Eschenbach (Luzern) Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1973 an.

Motorenöle, Schmierfette, Leinöle, Imprägniermittel, Maschinenöle. (Int. Kl. 1, 4)

## OROL-GOLD

271885. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1974, 17 Uhr.  
William P. Solomon Limited, 50 Lombard Road, London S.W. 11 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

PRESBYTERIAN  
MIXTURE

271886. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1974, 11 Uhr.  
Burger Söhne, Burg (Aargau). - Fabrikation.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

## SWITCH

271887. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1974, 15 Uhr.  
The Purity Corporation, 50 Lively Boulevard, Elk Grove Village (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Geräte und Vorrichtungen zum Abscheiden von Verunreinigungen aus strömenden Gasen. Geräte zur Reinigung der Abluft von industriellen und anderen Anlagen, sowie verwandte Geräte und Anlagen für solche Zwecke und Teile solcher Geräte und Anlagen. (Int. Kl. 9, 11)

## PENTAPURE

271888. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1974, 15 Uhr.  
The Purity Corporation, 50 Lively Boulevard, Elk Grove Village (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Geräte und Vorrichtungen zum Abscheiden von Verunreinigungen aus strömenden Gasen. Geräte zur Reinigung der Abluft von industriellen und anderen Anlagen, sowie verwandte Geräte und Anlagen für solche Zwecke und Teile solcher Geräte und Anlagen. (Int. Kl. 9, 11)

## POLYPURE

271889. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1974, 15 Uhr.  
The Purity Corporation, 50 Lively Boulevard, Elk Grove Village (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Geräte und Vorrichtungen zum Abscheiden von Verunreinigungen aus strömenden Gasen. Geräte zur Reinigung der Abluft von industriellen und anderen Anlagen, sowie verwandte Geräte und Anlagen für solche Zwecke und Teile solcher Geräte und Anlagen. (Int. Kl. 9, 11)

## STATIPURE

271890. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1974, 18 Uhr.  
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Verpackungsmaterial aus Papier, Papp und/oder Kunststoff. (Int. Kl. 16, 17, 20)

## VIVELOPE

271891. Date de dépôt: 13 mai 1974, 17 h.  
Personna International U.K. Limited, Nicholson House, Nicholson Walk, Maidenhead (Berkshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Rasoirs, lames de rasoir, étuis avec lames de rasoir, cuirs à rasoir et dispositifs d'aiguillage. (Cl. int. 8)

## CARESS

271892. Date de dépôt: 7 mai 1974, 18 h.  
O. Walther S.A., 10, rue de Reconville, Tavannes (Berne). - Fabrication et commerce.

Roulements à bille, parties de pièces d'horlogerie et de micromoteurs, outils pour machines-outils. (Cl. int. 7, 14)

## TAVESCAP

271893. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1974, 11 Uhr.  
Rimuss-Kellerei Rahm & Co., Hallau (Schaffhausen). - Handel.

Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)

## PIANO

271894. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1974, 9 Uhr.  
Vigotee AG, Poutalésstrasse 48, Muri bei Bern (Bern). - Fabrikation und Handel.

Briefverpackungsautomat, eingebaut in ein Normpult. (Int. Kl. 7, 9)

## VIGO-MAT

271895. Date de dépôt: 20 mai 1974, 17 h.  
Union Carbide Europe S.A., 5, rue Pedro-Meylan, Genève. - Fabrication et commerce.

Correctif pour sols à base d'hydrogel pour améliorer la capacité de rétention d'eau des sols. (Cl. int. 1)

## VITERRA

271896. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1974, 18 Uhr.  
Parke, Davis & Company, Joseph Campau Avenue, Detroit 32 (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie chemische Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

## BENYPHED

271897. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1974, 15 Uhr.  
Audio-Magnetics S.A., Genève, 24, avenue de Champel, Genève. - Fabrikation und Handel.

Tonband-Kassetten. (Int. Kl. 9)

## TRACS

271898. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1974, 15 Uhr.  
Audio-Magnetics S.A., Genève, 24, avenue de Champel, Genève. - Fabrikation und Handel.

Tonband-Kassetten. (Int. Kl. 9)

## TRACS PLUS





## HASLER HOLDING AG, BERN

### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Hasler Holding AG vom 20. September 1974 wird auf die Stammaktien von Fr. 500.— Nennwert

eine Bruttodividende von	Fr. 48.—
abzüglich 30% Verrechnungssteuer	Fr. 14.40
d.h. eine Nettodividende von	Fr. 33.60

für das Geschäftsjahr 1973/74 ausbezahlt. Die Auszahlung erfolgt couponlos an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre.

Bern, den 20. September 1974

## INTERFOOD SA

### Lausanne

Conformément aux décisions prises par l'assemblée générale des actionnaires du 20 septembre 1974, il sera payé un dividende de:

Fr. 14.— net par action série A de fr. 100.— nom.  
(fr. 20.— moins 30% d'impôt anticipé),  
Fr. 70.— net par action série B de fr. 500.— nom.  
(fr. 100.— moins 30% d'impôt anticipé),

à partir du 23 septembre 1974, contre remise du coupon N° 6, au siège social à Lausanne, ainsi qu'après des banques suivantes:  
Crédit Suisse, Zurich, Lausanne, Neuchâtel et Berne  
Société de Banque Suisse, Bâle, Lausanne, Neuchâtel et Berne  
Union de Banques Suisses, Zurich, Lausanne, Neuchâtel et Berne  
Banque Cantonale de Berne, Berne  
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel  
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne  
Banque Populaire Suisse, Berne  
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne, Berne  
Lausanne, le 21 septembre 1974

Le conseil d'administration

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift « Die Volkswirtschaft »

## Warum eigentlich wird kein «Oscar des Werbe-Geschenks» vergeben?

Die Bezeichnung «Oscar» ist synonym für «gut» oder auch für «besser». Und weil wir uns immer bemühen, nur gute und exklusive Werbegeschenke in unsere Auswahl aufzunehmen, hätten wir eine ganze Anzahl «Oscar»-würdiger Geschenkneuhheiten anzumelden. Wir stellen nämlich hohe Anforderungen an Güte und Besonderheit unserer Werbegeschenke. Deshalb nennen wir sie «Oscar». Viele dieser Geschenkartikel verdienen eine Auszeichnung; doch hierfür gibt es keine Jury. Unsere Jury sind unsere Kunden und ihre Aufträge sind unsere Auszeichnung.



Wie es und je halten wir an unseren Leistungs- und Güte-Grundsätzen fest. Das wollen wir auch jetzt, wo der anspruchsvolle Geschäftsmann wieder nach einer leistungsfähigen Firma des geschmackvollen Werbegeschenks Ausschau hält, einmal mehr gesagt haben. Unsere «Oscar»-verdächtigen Werbegeschenke, grosse und kleine Novitäten, eigentliche Trouvailles, finden Sie in unserer ständigen Ausstellung. Lassen Sie sich hier all jene Werbeartikel vorzeigen, die nach unserer Auffassung einen «Oscar» verdienen. Diese Neuheiten zusammengefasst ergeben unser «Oscar»-Sortiment.

Kommen Sie und bestimmen Sie, bei einer Tasse guten Kaffees, Ihren «Oscar». Ihre Kunden werden sich freuen und Ihnen Anerkennung zollen.  
Herzlich willkommen.

Das Spezialhaus für geschmackvolle Werbegeschenke



Scheideggstrasse 119  
(Enge-Wollishofen)  
8038 Zürich 2, Tel. Nr. 01 45 57 97

## Neu in der Schweiz Commodore AG

### Rechner für den kühlen Rechner.

Beispiel Taschenrechner und technisch-wissenschaftliche Rechner für jeden Arbeitsbereich.

#### MM 6

8 Stellen, Festkomma, alle 4 Grundoperationen, Kettenmultiplikation, Kettendivision, Vorrundenunterdrückung, Überlaufanzeige, Minusanzeiger, 12 Monate Garantie.  
69.90



#### MM 3 SR

8 Stellen, Fiesskomma, alle 4 Grundoperationen, Kettenmultiplikation, Kettendivision, Vorrundenunterdrückung, Überlaufanzeige, Minusanzeiger, Konstante, Wurzelautomatic, Batterie aufladbar, Netzgerät, Abmessung 100 x 70 x 25 mm, 12 Monate Garantie.  
199.—



#### SR 36 (Der Hit)

Techn.-Wissenschaftl. Taschenrechner, 10 Stellen Mantisse, 2 Stellen Exponenten (10<sup>99</sup> - 10<sup>-99</sup>), 1 Speicher, Klammerrechnung für 2 Klammerfunktionen, echte «Funktion», Wurzel mit xy<sup>x</sup> - 1/x, Log., Ln, sin, cos, tan, arc, etc. Abmessung 150 x 75 x 25 mm, 12 Monate Garantie.  
555.—



#### MM 2 SR

8 Stellen, Fiesskomma, alle 4 Grundoperationen, Kettenmultiplikation, Kettendivision, Vorrundenunterdrückung, Überlaufanzeige, Minusanzeiger, Konstante, Schieberegister, Wurzelautomatic, % Automatic, Batterie aufladbar, Netzgerät, Abmessung 155 x 87 x 26 mm, 12 Monate Garantie.  
298.—



Rechnen Sie mit Commodore-Rechnern. Und Sie rechnen gut.



Commodore AG Schweiz, Bahnhofstr. 76, 5001 Aarau, Tel. 064-246461/62, TLX 68022 6bm ch

## Bestell- und Informationscoupon

Senden Sie mir bitte Prospektunterlagen  Ich bestelle per Nachnahme folgende Rechner

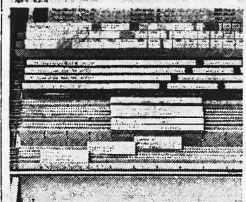
MM 6	zu Fr. 69.90	Stück	MM 2 SR	zu Fr. 298.—	Stück
MM 3 R	zu Fr. 169.—	Stück	SR 36	zu Fr. 555.—	Stück
MM 3 MRT	zu Fr. 226.—	Stück	E 12	zu Fr. 360.—	Stück
MM 3 SR	zu Fr. 199.—	Stück	121 P	zu Fr. 820.—	Stück
MM 3 MC	zu Fr. 298.—	Stück	152 P	zu Fr. 1150.—	Stück

Rückgabegarantie: Sollte Ihnen der bestellte Rechner nicht gefallen, senden Sie ihn innert 10 Tagen an uns zurück und Sie erhalten von uns den vollen Kaufbetrag zurückerstattet.

Firma \_\_\_\_\_ Sachbearbeiter \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_  
Unterschrift \_\_\_\_\_ H

Coupon ausschneiden und einenden an:  
Commodore AG Schweiz, Bahnhofstr. 76, 5001 Aarau

## Rüegg-Naegeli zeigt etwas:



## Registaturen

Visoglis  
das Hängeregistratur-System nach dem Baukastenprinzip  
- fünfmal wandelbar  
- internationales Format  
- lautlos gleitend dank plastifizierten Tragstangen  
- glasklare Beschriftung  
- preisgünstig:  
z. B. 50 Visoglis Hängemappen komplett mit Tabs 55 und Etiketten Fr. 63.—, 100 Stück Fr. 97.—

## Rüegg-Naegeli

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49  
Telefon 01/270 250  
7000 Chur, Quaderstrasse 17  
Telefon 081/22 52 83  
6003 Luzern, Pilatusstrasse 2  
Telefon 041/22 35 38  
8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 19  
Telefon 01/810 4141



Inserate erschliessen den Markt

### Zu verkaufen

en bloc zirka 150 000  
farbige Kalender-Bilder  
verschiedene Grössen für Fr. 1000.—  
Chocolat STELLA SA, 6904 Lugano

## TELEPRONT®

Vermiete schöne, trockene, grössere und kleinere

### Lagerräume

Miete Fr. 2.— pro m<sup>2</sup> und pro Monat.  
Lagerhaus Karl Frey  
5630 Muri AG  
Telefon 057 / 8 17 80



durch eine elitäre Kapitalanlage — auch für kleinere und mittlere Vermögen.

Treuhandgesellschaft vermittelt Anteile ab Fr. 10 000.— bis Fr. 250 000.— in zukunftsgerichtete, qualitative Wachstumsbranche (Investitionsgüter hinter denen langjährige Forschung und weltweite Interessen stehen).

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Wohnort: \_\_\_\_\_

Verlangen Sie Information und Beratung unter Chiffre T 301777  
Publicitas, 3001 Bern

## ERGOMETER



Rudergänge  
Sprossenwände  
Expander  
Impender (Ball)  
Skilärer  
Hanteln  
Punching-Bälle  
Matten  
Solerien

Ich hätte gerne Unterlagen

BON PLZ \_\_\_\_\_

Senden an: Ges. für Turn- und Sportanlagen  
2532 Mäglingen  
032 23 68 43 und  
01 66 11 30  
GTS M  
Mäglingen